

El Coronavirus por Georg Soldner

Publicado en la página de la publicación Das Goetheanum
12 de marzo de 2020

Traducción del alemán con Google Translator, supervisada por Pedro Guiraud y revisada por Amalia Gherbasi

Los coronavirus son comunes para un veterinario, pero ahora el coronavirus SARS-CoV 2 ha cruzado la barrera hacia los seres humanos. ¿Qué es un virus, cómo ataca al organismo y cómo podemos responder?

Los virus están estrechamente relacionados con lo físico del organismo. Proviene de la sustancia de lo hereditario y, de esta manera, pueden influir en el metabolismo de las células y enajenar el organismo. Cuando ocurre una infección, los virus ingresan al organismo, entonces el organismo reconoce que ciertas células son enajenadas por ellos y comienzan a hacer algo diferente, de lo que es el sentido de totalidad. El organismo comienza a volverse contra estas células para eliminarlas. Los síntomas de la enfermedad, que ahora estalla, no son otra cosa: el organismo intenta eliminar las células infectadas y, por lo tanto, deshacerse de los virus que invadieron, por ejemplo a través de la tos, la fiebre, la mucosidad. En consecuencia, cualquier persona que muera por una infección de un virus también puede convertirse en víctima de sus propias defensas, cuya regulación es una expresión de la "organización del Yo" individual, la presencia del Yo en el cuerpo.

Enajenación del cuerpo

Cuanto más se encuentre un ser humano en la situación en que lo físico le resulte extraño, más susceptible será a esta enfermedad viral, que ahora se llama COVID-19. Naturalmente, esto se aplica

especialmente a las personas mayores, cuando el hueso se contrae, la masa muscular disminuye o en el caso de enfermedades crónicas.

La infección por coronavirus es particularmente difícil para las personas mayores de 80 años, las personas con diabetes tipo II o con una enfermedad cardiovascular. Cuanto menos yo esté presente en mi cuerpo, menos será penetrado el virus por mí, entonces se puede propagar la infección en el cuerpo más fácilmente y más graves pueden ser las consecuencias. Por supuesto, que cuenta cómo es tratada esa persona que ahora, cuyo test ha resultado positivo. A menudo, las personas enfermas son retiradas abruptamente de su entorno familiar e inicialmente, en China, fueron tratadas con muchas otras personas enfermas en alojamientos improvisados. Lamentablemente, la medicina convencional no tiene medicamentos o vacunas útiles que ofrecer. A menudo se baja la fiebre a través de medicamentos. Sin embargo, lo que puede salvar vidas en casos severos, es el soporte con oxígeno y, si es necesario, ventilación mecánica temporal; por lo que es importante que la atención clínica pueda concentrarse lo más posible en pacientes gravemente enfermos.

Por lo que sabemos aquí, el miedo y el tratamiento antipirético son tratamientos que hacen que los pacientes estén más enfermos que sanarse. Lo que ayuda a las personas a hacer frente a la enfermedad, es todo aquello que le ayuda a penetrar y calentar mejor su propio cuerpo, para que puedan habitar mejor el cuerpo. Por lo tanto, no es sorprendente que la enfermedad no sea peligrosa para los niños. Esto continúa hasta la edad de 50 años, donde el curso de la enfermedad generalmente corresponde al de la gripe normal. Tos, secreción nasal y fatiga son los primeros síntomas típicos. Se agrega que, la neumonía puede tener un aspecto peligroso, que inicialmente puede identificarse por una frecuencia respiratoria más alta.

Relación con el sol

Desde un punto de vista médico, el virus ahora tiene propiedades particularmente negativas. Puede tomar mucho tiempo para que el organismo se "despierte" y note que hay un invitado extraño bordo que amenaza con causar daños. Hay un caso conocido en el que la enfermedad estalló recién 27 días después de la infección. Sin embargo, en promedio, este periodo es de 5 días, y después de 12.5 días, se manifiestan el 95 por ciento de todos los casos . Por ello, las personas afectadas son puestas en cuarentena por un largo período de dos semanas. Además, este virus es más contagioso que un virus de gripe normal. En la gripe viral normal, un promedio de aproximadamente 1.3 personas están infectadas; en el caso del coronavirus, hay más de 3 (en caso de una enfermedad altamente contagiosa como el sarampión o la tos ferina, hay 12 a 18). La tasa de infección es más alta que con la gripe y al mismo tiempo se hace visible más tarde. Estas propiedades juntas, que promueven una propagación epidémica, ponen nerviosos a los médicos de todo el mundo.

La relación con el mundo animal.

Sin embargo, hay una gran pregunta desconcertante: ¿de dónde provienen estos virus obviamente nuevos y por qué surgieron? Curiosamente, muchos de los virus provienen del reino animal. El virus corona probablemente del murciélago javanés. ¿Por qué los virus del reino animal se están volviendo peligrosos para los seres humanos? Actualmente estamos infligiendo un sufrimiento indescriptible a los animales: desde matanzas masivas hasta los experimentos con animales de laboratorio conducen al dolor , al que el mundo animal está expuesto se forma indefensa. ¿Puede este sufrimiento conducir a secuelas, que alteran los virus , que son propios del organismo animal? Estamos acostumbrados a mirar solo al nivel físico y principalmente a verlo por separado del nivel anímico. La investigación sobre la flora intestinal, el microbioma, que incluye no solo bacterias sino también virus, demuestra lo contrario. Esto plantea no solo la cuestión microbiológica sobre el origen del virus, sino también la cuestión moral de cómo tratar con el mundo animal. Rudolf Steiner señaló estas conexiones hace más de 100 años. Hoy depende de

nosotros investigar estas relaciones y hacer preguntas más profundas además del análisis científico.

Qué podemos hacer

Ahora hay una serie de medidas en el comportamiento personal, que apoyan al organismo para hacer frente a la enfermedad. Esto incluye abstenerse del alcohol, el consumo moderado de azúcar y el cuidado de un ritmo de vida con suficiente sueño y una relación activa con el sol. Por lo que a menudo, nuestro sistema inmunitario sufre, es la falta de luz solar, una deficiencia que tiene el mayor impacto en marzo (*para el hemisferio norte donde aún es invierno) . Visto a lo largo del año, la tasa de mortalidad más alta se ve en nuestras latitudes a finales de marzo. Esto está relacionado con la falta de sol durante los meses de invierno y nos recuerda que, es extremadamente valioso salir todos los días y en invierno , si es posible, al mediodía y así conectarnos con la periferia, de forma elemental con el cosmos. Cuando Rudolf Steiner creó la medicina antroposófica, incluso antes de que se descubriera la vitamina D, utilizando el ejemplo de la tuberculosis entrò en este tema en todo detalle. Es valioso para el sistema inmunológico que el tomar tabletas de vitamina D solo pueden reemplazar la absorción de la luz solar en un grado limitado. El fósforo potenciado y el correspondiente meteorito de hierro potenciado en la mañana, pueden apoyar el sistema inmunológico como sustancias luminosas. Para aquellos que son mayores y tal vez tengan que ver con enfermedades cardiovasculares, también se recomiendan medios básicos antroposóficos para el sistema cardiovascular, caminar regularmente y dormir lo suficiente. Aquellos que duermen menos de seis horas son mucho más susceptibles a tales infecciones.

Una respiración saludable entre seres humanos

Si se da una enfermedad, se recomienda la cuarentena, aunque los casos leves , ahora se pueden tratar en el hogar. Me parece importante es el hecho, que la medicina antroposófica tiene décadas de experiencia en el tratamiento de la neumonía viral y bacteriana sin

antibióticos con medicamentos antroposóficos y aplicaciones externas que pueden ser extremadamente efectivas. Los médicos de la Sección Médica han desarrollado un esquema de terapia correspondiente y lo han puesto a disposición de colegas médicos internacionales.

¿Qué debilita los pulmones? Con ese fin dos cosas: falta de relación con la tierra y el sol y tensiones sociales. Por lo tanto, es aconsejable proteger sus propios pulmones, este órgano respiratorio, desde adentro y desde afuera, tratando de equilibrar las tensiones sociales. Aquellos que están en conflictos sociales no resueltos, en mi opinión, corren un mayor riesgo aquí. La medicina ha promovido la creencia que las vacunas se pueden usar para protegerse contra todo tipo de infección. Es un error. Incluso la vacuna contra la gripe solo ofrece una tasa de protección del 10 al 30 por ciento; el lavado cuidadoso de las manos y la higiene al sonarse la nariz y toser son efectivos, sin los posibles efectos secundarios de la vacunación. Por lo tanto, es un paso importante para liberarse de esta imagen temerosa y defensiva del medio ambiente y de su propio cuerpo, y preguntar qué puede hacer por uno mismo para favorecer su vitalidad e integridad.

*Nota del grupo traductor

Das Coronavirus

12 März 2020 |

Georg Soldner |

Für einen Tierarzt sind Coronaviren etwas Alltägliches, doch nun hat das Coronavirus SARS-CoV 2 die Schranke zum Menschen überschritten. Was ist ein Virus, wie greift es den Organismus an und wie können wir antworten?

Viren sind eng mit dem Physischen des Organismus verbunden. Sie entstammen der Substanz des Erbgutes und können wie dieses den Stoffwechsel der Zellen beeinflussen und diesen dabei dem Organismus entfremden. Kommt es zu einer Infektion, dringen Viren in den Organismus vor, dann erkennt der Organismus, dass bestimmte Zellen durch sie entfremdet sind und etwas anderes zu tun beginnen, als dies im Sinne des Ganzen ist. Er beginnt, sich gegen diese Zellen zu wenden, um sie zu eliminieren. Nichts anderes sind die Symptome der Krankheit, die nun ausbricht: Der Organismus versucht, die infizierten Zellen und damit die eingedrungenen Viren z.B. mit Husten, Fieber, Verschleimung loszuwerden. Wer an einer Virusinfektion stirbt, kann demzufolge auch Opfer seiner eigenen Abwehr werden, deren Regulation Ausdruck der individuellen «Ich-Organisation», der Ich-Präsenz im Leibe ist.

Die Entfremdung vom Leib

Je mehr ein Mensch nun bereits in der Situation ist, dass ihm das Leibliche fremd wird, desto anfälliger ist er für diese Viruserkrankung, die jetzt COVID-19 heißt. Das gilt naturgemäß besonders für das höhere Lebensalter, wenn der Knochen schwindet, die Muskelmasse sich zurückbaut, oder bei chronischen Krankheiten.

Bei der Coronavirus-Infektion ist es so, dass sie bei Menschen über 80 Jahre, Menschen mit einem Diabetes Typ II oder einer Herz-Kreislauf-Erkrankung besonders schwer verlaufen kann. Je weniger ich in

meinem Körper präsent bin, je weniger er in diesem Sinne ganz von mir durchdrungen ist, desto leichter kann sich die Infektion im Körper ausbreiten und desto schwerwiegender können die Folgen sein. Dabei zählt natürlich, wie mit einem Menschen umgegangen wird, der nun als positiv getestet wurde. So werden oft Erkrankte abrupt aus ihrem häuslichen Umfeld herausgenommen und wurden in China anfangs mit vielen anderen Erkrankten in entsprechender improvisierter Unterbringung behandelt. Die Schulmedizin hat hier leider kein hilfreiches Medikament und keine Impfung anzubieten. Oft wird medikamentös Fieber gesenkt. Was jedoch in schweren Fällen lebensrettend wirken kann, ist die Unterstützung mit Sauerstoff und ggf. vorübergehend eine maschinelle Beatmung, weshalb es wichtig ist, dass sich die klinische Versorgung möglichst auf schwerer erkrankte Patienten konzentrieren kann.

Nach allem, was wir hier wissen, sind Angst und fiebersenkende Behandlung eine Therapie, die die Patientinnen und Patienten eher kränker macht, als sie zu gesunden. Denn was dem Menschen hilft, die Krankheit zu bewältigen, ist alles, was ihn darin unterstützt, den eigenen Leib besser zu durchdringen, zu durchwärmen, um sich in dem Leib besser beheimaten zu können. Insofern überrascht es nicht, dass die Krankheit für Kinder kaum gefährlich ist. Das gilt im Weiteren bis zum 50. Lebensjahr, wo der Krankheitsverlauf meist dem einer normalen Grippe entspricht. Dabei sind Husten, Schnupfen und Abgeschlagenheit die typischen Frühsymptome. Hinzu kann dann als gefährlicherer Aspekt eine Lungenentzündung kommen, die sich zunächst vor allem durch eine höhere Atemfrequenz zu erkennen gibt.

Beziehung zur Sonne

Das Virus hat nun aus medizinischer Sicht besonders negative Eigenschaften. So kann es sehr lange dauern, bis der Organismus «wach» wird und bemerkt, dass hier ein fremder Gast an Bord ist, der Unheil zu stiften droht. Es ist ein Krankheitsfall bekannt, bei dem die Krankheit erst 27 Tage nach der Ansteckung ausgebrochen ist. Im Mittel liegt diese Spanne allerdings bei 5 Tagen, und nach 12,5 Tagen sind 95 Prozent aller Fälle manifest. Deshalb werden Betroffene für die

lange Dauer von zwei Wochen unter Quarantäne gestellt. Außerdem ist dieses Virus ansteckender als ein normales Grippevirus. Bei diesem steckt man durchschnittlich vielleicht 1,3 Menschen an, beim Coronavirus sind es eher 3 (Bei einer hoch ansteckenden Erkrankung wie Masern oder Keuchhusten sind es 12 bis 18). Die Ansteckungsrate ist also höher als bei einer Grippe und gleichzeitig wird sie später sichtbar. Diese Eigenschaften zusammen, die eine epidemische Ausbreitung begünstigen, machen die Mediziner weltweit nervös.

Die Beziehung zur Tierwelt

Eine große Rätselfrage stellt sich allerdings: Woher kommen diese offenkundig neuartigen Viren und warum sind sie entstanden? Interessanterweise kommen viele der Viren aus dem Tierreich. Das Corona-Virus vermutlich aus der javanischen Fledermaus. Warum werden nun Viren aus dem Tierreich für den Menschen gefährlich? Wir fügen den Tieren gegenwärtig unsägliches Leid zu: massenhafte Schlachtungen bis zu den Experimenten mit Labortieren führen zu Schmerz, dem die Tierwelt hilflos ausgeliefert ist. Kann dieses Leid zu Konsequenzen führen, die Viren verändern, welche im tierischen Organismus heimisch sind? Wir sind gewohnt, nur die körperliche Ebene zu betrachten und sie meistens getrennt von der seelischen zu sehen. Die Forschung zur Darmflora, zum Mikrobiom, zu dem nicht nur Bakterien, sondern auch Viren gehören, beweist das Gegenteil. Damit stellt sich nicht nur die mikrobiologische Frage nach der Virusherkunft, sondern auch die moralische, nach dem Umgang mit der Tierwelt. Rudolf Steiner hat auf diese Zusammenhänge vor mehr als 100 Jahren hingewiesen. Heute liegt es an uns, diesen Beziehungen nachzugehen und neben der naturwissenschaftlichen Analyse tiefere Fragen zu stellen.

Was können wir tun?

Es gibt im persönlichen Verhalten nun eine Reihe von Maßnahmen, die den Organismus darin unterstützen, die Erkrankung zu bewältigen. Dazu gehören der Verzicht auf Alkohol, ein maßvoller Zuckerkonsum und die Pflege eines Lebensrhythmus mit ausreichend Schlaf und

aktiver Beziehung zur Sonne. Woran unser Immunsystem oft leidet, ist der Mangel an Sonnenlicht, ein Mangel, der sich am stärksten im Monat März auswirkt. Über das Jahr gesehen, fällt die höchste Sterblichkeit in unseren Breiten deshalb auf Ende März. Das hängt mit dem Mangel an Sonne über die Wintermonate zusammen und erinnert daran, dass es sich außerordentlich lohnt, täglich und im Winter möglichst mittags ins Freie zu gehen und sich so mit der Peripherie, ganz elementar mit dem Kosmos zu verbinden. Rudolf Steiner ging bei der Begründung der Anthroposophischen Medizin, noch bevor das Vitamin D entdeckt wurde, am Beispiel der Tuberkulose ausführlich darauf ein. Dabei gilt für das Immunsystem, dass Vitamin-D-Tabletten die Aufnahme von Sonnenlicht nur beschränkt ersetzen können. Potenziertes Phosphor und entsprechend potenziertes Meteoreisen morgens können als Lichtsubstanzen ebenfalls die Abwehrkraft unterstützen. Wer schon älter ist und vielleicht mit Herz-Kreislauf-Erkrankungen zu tun hat, für den oder die empfehlen sich außerdem anthroposophische Basismittel für das Herz-Kreislauf-System, regelmäßiges Gehen sowie ausreichender Schlaf. Wer weniger als sechs Stunden schläft, ist bei solchen Infektionen deutlich anfälliger.

Ein gesunder Atem zu seinen Mitmenschen

Wenn es nun zu einer Erkrankung kommt, dann folgt gegenwärtig die Verwahrung in Quarantäne, wobei leichte Fälle inzwischen auch zu Hause behandelt werden können. Wichtig scheint mir die Tatsache, dass die Anthroposophische Medizin über jahrzehntelange Erfahrung in der Behandlung viraler und bakterieller Lungenentzündungen ohne Antibiotika mit anthroposophischen Arzneimitteln und äußeren Anwendungen hat, die außerordentlich wirksam sein können. Ein entsprechendes Therapieschema haben die Ärzte der Medizinischen Sektion erarbeitet und international ärztlichen Kolleginnen und Kollegen zugänglich gemacht.

Was schwächt die Lunge? Dazu zwei Dinge: mangelnde Beziehung zur Erde und zur Sonne sowie soziale Spannungen. Es ist deshalb ratsam, die eigene Lunge, dieses Atmungsorgan, von innen und außen zu

schützen, indem man soziale Spannungen auszugleichen versucht. Wer in ungelösten sozialen Konflikten steht, ist hier aus meiner Sicht vermehrt gefährdet. Die Medizin hat den Glauben gefördert, dass man sich mit Impfungen gegen alle Ansteckung schützen kann. Das ist ein Irrtum. Selbst die Grippe-Impfung bietet nur eine Schutzrate von 10 bis 30 Prozent; sorgfältiges Händewaschen und Hygiene beim Schnäuzen und Husten sind ebenfalls wirksam – ohne mögliche Impfn Nebenwirkungen. So ist es ein wichtiger Schritt, sich von diesem ängstlich-defensiven Bild gegenüber der Umwelt und dem eigenen Leib zu lösen und zu fragen, was man selbst tun kann, um dessen Lebenskraft und Integrität zu unterstützen.